

PENIAZE
v hotovosti

po hotovost
ORGANIZACIJA KRATKODOBE POZICNY

0800 155 155
volajte zadarmo

Elvitte,

összetörte...

Idegen gépjármű jogtalan használata és ittas vezetés bűntetteért a rendőrség vizsgálótisztje büntetőeljárást és vádemelési javaslatot kezdeményezett a 32 éves J. Laura ellen, aki július 8-án 16,40 órakor volt férjétől annak engedélye nélkül elvitte Peugeot típusú gépkocsiját, amellyel Komárom és Izsza között balesetet szenvedett. A nő háromheti munkaképtelenséggel járó sérüléseket szenvedett, lehetetlen 1,20 ezreléknyi alkoholt mutatott ki a szonda. Az anyagi kárt 100 ezer koronára becsülik.

**Komáromban véget ért
a távfűtés hétéves TEKOM-korszaka!**

Hőszolgáltatási válaszút előtt

Ha minden igaz, úgy Komáromban e hét végén lezárul a távfűtés szolgáltatás hétéves ügynevezett TEKOM-korszaka, mivel az ismert okok miatt a város vezetősége immár nem hosszabbította, illetve újította meg e kft-vel a szerződést. Az önkormányzat legutóbbi „két-körös” viharos ülésén a felhalmazódott és a kívülállók számára szinte áttekinthetetlen adósságállomány felszámolásának első lépéseként olyan határozat született, hogy a városi bérlakásokban élő, fűtésért és melegvíz-

— Ez az önkormányzati döntés azon megfontolásból született, hogy szűküljön a tartozások, illetve a tartozók köre, mégpedig oly módon, hogy a város a bérlakásokban élő, a távfűtés szolgáltatásért nemfizető lakosainak felgyü-

lemlett adósságállományát kiegyenlítse a TEKOM „therm” kft-vel szemben, s azt átvállalva később behajtsa a bérlőkön. Ehhez azonban tudni kell, hogy nemcsak a város, mint a városi bérlakások tulajdonosa, tartozott a TEKOM-

szolgáltatásért nemfizető lakosok adósságállományát átveszi, ha úgy tetszik — megvásárolja a TEKOM-tól a város, amely később behajtsa azt (?!), s ugyanilyen igénnyel lépett fel a lakáskezelő Alternatíva kft is. E sok komáromi olvasónk által vitatott határozat kapcsán fordultunk bővebb felvilágosításért a város polgármesteréhez, Pásztor István mérnökhöz, aki többek között a következő magyarázattal szolgált:

nak, hanem e kft is a városi tulajdon képező kazánház és egyéb, a távfűtés szolgáltatást szolgáló létesítmények, illetve berendezések bérléséért. E két adósságállományt kivonva egymásból,
(Folytatás a 2. oldalon)

Borisz Paszternak:

F ü l l e d t é j

(részlet)

Szemerklét, felhők kergetőztek,
de rezzent még a fű alig,
csak a por nyelte az esőnek
vasas orvosság-csöppjeit.

Álmatlanság volt mindenütt,
árvaság, nyirkosság. Nyögések
hagyták el futva őrhelyük.
De a forgószél egyre késett.

Nem várt a falu gyógyulásra,
a mákfő mind bódulva fájt,
lobot kapott a rozs kalásza,
az isten lázban delirált.

Jöttek, futtukban testet öltve,
nagy ferde csöppek. Nedves ágak
sápadt szelekkel csaptak össze,
Megdermedtem. Rólam vitáztak.

dunatáj

XIII. évf.

29. szám

2002.

július 19.

8 korona

MAGYAR NYELVŰ REGIONÁLIS HETILAP

Már rács mögött ülnek a támadók

Rablókat csíptek el

Az utóbbi hetekben Komárom területén megszorodtak a titokzatos rablótámadások, amelyek során nem csupán kifosztották az áldozatokat a tettesek, de szinte minden esetben testi erőszakot is alkalmaztak. Az első rablótámadásra még június 27-én

A rendőrség a személyleírás alapján azonnal tisztázta, hogy olyan kétszemélyes párosokkal van dolga, akik egymás között „kommunikálva”, az elkövetés módszerét is megvitatják. Ezt a gyanút erősítette meg a július 7-i

rablótámadás is, amely szinte tökéletesen azonos módon történt, mint a korábbiak.

A tettesek az éjszaka leplet igyekeztek kihasználni. Minden esetben magányos férfiakat szelítettek meg, majd hátulról leütve

sor került, a másodikra pedig július 1-jén, s mindkettőnél szinte pontosan megismétlődött a rablás menete. Az áldozatok azonban egymástól eltérő személyleírást adtak a tettesekről.

a földre teperték, majd megrugdosták áldozatukat. Így esett áldozatul a 47 éves M. Milan is, akinek zsebeit kiforgatva elvitték mobiltelefonját, 370 euróját 3200 cseh, 600 szlovák koronáját, illetve 500 forintját. Másik áldozatként a 37 éves K. Tibor jelentkezett a rendőrségen, akit a Kossuth téren szólítottak meg, majd cigarettát kértek tőle. A gyanútlan férfit ezúttal is megpróbálták leütni, de ő elszaladt a Víz utca felé. A rablók a Rákóczi utcában érték utol, ahol nuncsakuval verték, hét napig tartó orvosi kezelést igénylő sérüléseket okozva számára. Végül elvették áldozatuk személyes holmijait, valamint okmányait. Egy héttel később a komáromi uszoda előtt a 45 éves K. Ferencet érte váratlan támadás, amikor hátulról leütötték, a földre teperték, nyakából pedig leszakították 18 ezer korona értékű nyakláncát.

A rendőrségi nyomozás eredményeképpen sikerült leleplezni a támadókat. Mint kiderült, az első esetben a fiatalok Cs. Róbert és a kiskorú Sz. Mária volt a támadó, közülük Cs. Róbertet a bíróság előzetes letartóztatásba helyezte. A további két rablást Sz. József és D. Krisztián követte el, akik ugyancsak a vizsgálati fogságban várják majd a bírósági tárgyalást.

Autó elé kerekedett

Baleset történt július 12-én 17 órakor az I/03-mas út bogyai szakaszán. A 43 éves D. Miklós által vezetett VW Golf elé kerekedett BMX kerékpárján egy kiskorú lány, aki Pozsony irányából Komárom felé tartott. A lány sérüléseinek gyógyulása mintegy két hetet vesz igénybe. A sofőr nem fogyasztott szeszes italt.

Januártól nyolcszáz új munkahely létesül

A KOMÁROMI JÁRÁS LEGNAGYOBB IPARI ÜZEME LESZ

A gútai önkormányzat legutóbbi ülésére Árgyusi Imre polgármester személyesen hívta meg **Stanislav Srna mérnököt, a Kromberg-Schubert vállalat gútai leányüzemének műszaki igazgatóját, akit arra kért, hogy a képviselőket tájékoztassa a gyár fejlesztési**

Amikor öt évvel ezelőtt elkezdődött a gyártás, sokan úgy vélték, hogy a német anyauzem csupán az olcsó kelet-európai munkaerőre építve átmeneti, az állami kedvezmények megszűnte után bezárásra ítélt vállalatot hozott létre. Az eredmények azonban nem ezt mutatják, hiszen 1997-től a 70-fős alapgárda mára 1600 személyes kollektívává nőtte ki magát. Srna mérnök számításai szerint a gyár dinamikus fejlődése az elkövetkező időszakban is várható. — Megkezdődött a mintegy 5000 m² alapterületű új gyártócsarnok építése, amely további 800 munkahely megteremtését is jelenti. Maga az építkezés több mint 100 millió koronás beruházást igényel, míg a technológiai felszerelések további 250 milliót tétel jelentenek majd. Tekintettel a gyors építkezési technológiára, a jövő év januárjától már működőképes lesz az új üzem, tehát 2003-tól jelentős mértékben hozzájárulhatunk a munkanélküliség csökkentéséhez. Nem titkok, hogy az éppen idén centenáriumi ünnepi Kromberg-Schubert vállalat a fejlesztési elképzeléseknél elsősorban a már elért eredmények és a munkaerőbázis alapján dönt. Számunkra nagy

megtiszteltetés és egyben az elért eredmények elismerésének számíthat, hogy a gútai üzem ilyen komoly fejlesztési lehetőséghez jutott — mondta a gyár műszaki igazgatója. — A Mercadesektől a nyugati traktorokig bezárólag gyártjuk a kábelkötegeket, s termékeink Írországtól kezdve egészen az USA-ig, mindenhová eljutnak. Érdekes viszont az, hogy jelenleg is csak 640 gútai dolgozónk van, a többi ezer alkalmazottunkat a járásból, illetve annak

programjáról. Az elsősorban nyugat-európai piacra dolgozó, gépkocsi-kábelköteget készítő vállalat ugyanis az elmúlt napokban újabb műhelycsarnok építését kezdte meg.

határain túli településeiről szállítjuk ide. Mindezt azért említem, mert Gútán továbbra is magas a munkanélküliség, ám valószínű, hogy januártól sem az idevalósiak kopogtatnak majd nálunk.

Illésné Balogh Ella mérnök, a gyár személyzeti igazgatója mást is elárult: — Az új műhelycsarnok megnyitásával az itt dolgozók szociális körülményei is javulnak, hiszen az eddigi provizórikus bűfét egy modern étkezde váltja majd fel. Ezzel az üzemi ét-

keztetés alapjait teremtjük meg. Az anyauzem számára nem kis terhet jelent, hogy napjainkban naponta nyolc irányból szállítatjuk be a dolgozókat, s az utazási kiadásokat a gútai üzem fedezi. A gútai gyár fejlesztése átgondolt, s végrehajtásával a járás legnagyobb ipari üzemévé válik. Az sem titok, hogy jó a város vezetése és a kábelgyár közötti kapcsolat, s az elmúlt hónapokban jelentős adományokkal járultunk hozzá a szociális intézmények működéséhez. Személy szerint bízom abban, hogy a gyár munkalehetőségeit elsősorban majd a gútaiak használják ki, hiszen kulturált feltételek mellett, jó szociális körülmények között végezhetik alkalmazottaink a munkájukat.

A II. világháború magyar hősei

(Folytatás az előző számból)

Sinkár Sándor, született 1911-ben Érsekújvárott, anyja neve Seres Mária, meghalt 1945. február 7-én vérmelegzésben, Budapesten a VII. kerületben,

Skalosi József hadifogoly (hdf. táb.), született 1916-ban Borsodnádason, bogyai lakos, meghalt 1945. február 9-én Brassófdváraon, eltemetve ugyanott,

Sóky Sándor honvéd (hdf. táb.), 39 éves, nemesőcsai születésű, meghalt 1944. október 29-én lövés következtében Mezőtúron, eltemetve ugyanott,

Soós Gyula őrmester, (1. rep. póto.), született 1917. november 6-án Komáromban, anyja neve Hajmási Erzsébet, szolnoki lakos, meghalt 1942. augusztus 4-én belső vérzésben Csepelen,

Stász István honvéd, (1/l. hk. zlj.), született 1921.

január 16-án Komáromban, anyja neve Stász Rozália, komáromi lakos, meghalt 1944. szeptember 22-én szilánksérülésben Aradon,

Stefankó István t. őrv., (II/ö. u. zlj.), született 1911.

december 20-án Bátorkeszin, anyja neve Sabla Franciska, bátorkeszi lakos, meghalt 1945. január 28-án aknaszedéskor Vajalpusztán, eltemetve Móron, áthelyezve a kálváriatemplomhoz,

Steiner Sándor kmsz., (101/601. táb. mu. szd.), született 1895. október 2-án Érsekújvárott, érsekújvári lakos, meghalt 1945. március 17-én végelgyengülésben Sopronbánfalván, eltemetve ugyanott,

Stekler Jenő kmsz., született 1915. február 6-án Gútán, gútai lakos, meghalt 1945. március 14-én végelgyengülésben Sopronbánfalván, eltemetve ugyanott.

(Folytatjuk)

számítógépek

notebookok

hálózati szerverek

AutoCont

„Az új AutoCont számítógép háztartásunk tagjává vált.”

„Anyaként örvendek, hogy végre az egész családomat együtt tudhatom. Péter több mindent megtanulhat a számítógép segítségével, Zsuzsika a játékeit juttassa, és a férjem is hozhozhatja a munkáját. Én pedig a világhálón választom ki, hová utazunk szabadságra. Egyenlőre valamilyen napsütéses helyről gondolkodom...”



Alivio 1001

részletfizetés 6 300,- Sk

és 24 x 1 455,- Sk Áfával havonta

A multimediális számítógép 15"-es monitorral minden követelménynek eleget tesz.

- Intel® Celeron® processzor 900 MHz
- 128 MB SDRAM memória
- 20.0 GB merevlemez
- integr. grafika AGP SiS 330, RAM 2-32MB
- Sony 52x CD-ROM
- integr. PCI hangkártya, aktív reproduktor
- InPorte Voice PCI faxmodem, Internet - Max kártya
- háromgombos egér alátétrel
- KeyTronic billentyűzet, szlovák nyelvű a Windows részére
- Windows 98 SK, SW felszerelés
- LongMaster-az ismeretszerzés kalandja
- 15" Hyundai monitor

31 500,- Sk áfával



• Komárom Eötvös u. 10 tel: 035/7731432, 7731909 • Pozsony tel: 02/642 87881 • Zsolna tel: 041/565 2150 • Trencsén tel: 032/658 0527
• Alsóközben tel: 043/586 5433 • Kassa tel: 055/623 2671 • Poprád tel: 052/776 8426 komarno@autocont.sk, www.autocont.sk

Gyártás és nagykereskedés: AT Computers a.s., Uhlířská 3, 710 00 Slezská Ostrava

Az Intel Inside, Intel és Celeron az Intel Celeron társaság az Egyesült Államokban és más országokban található kizárólagos jogtulajdonosai. A felpontozott funkciók a jogot a leírás, címek és információk feltüntetése megjelölt forrásra. A számítógép utolsó olyan kerül forgalomba, további kiegészítők nem érhetővé válnak. A helyszíni képmag illusztráció felvétel.

A P R Ó H I R D E T É S E K

• **Eladó Lada 1200** kitűnő állapotban huzatával. Tel.: 0908 386 814.

Redőnyök megrendelhető kedvezményes áron

**Cím: ERGOLEX
Nemesőcsa.
Tel.: 7796 425.**

• **Vennék Gútán családi házat.** Tel.: 0905 587 413.

**Antik bútorokat,
régiségeket vásárolok
kézpénzért.**
Tel.: 0905 648 511.

• Régi rádiókat (1945 előttiakat) gyűjtök. Tel.: 7710 558.
• **Eladó Lada 1500-as** (STK 2002 dec., új em. vizsga) 10 ezer Sk-ért. Ajánlataikat 18 és 20 óra között a 7771 542-es telefonszámra kérem.

**Megbízható,
„sokat tudó”,
ám mégis megfizethető
számítógépet vásárolna?**

**APLICO +
üzletházában**

minderre lehetősége van

**Munka u. 8.,
Komárom.**

Tel.: 7704 310.

**HOME CREDIT és más
törlesztéses
vásárlási lehetőségek!**

• **Olcsón eladó televízió.** Tel.: 7701 331, 7710106.
• **Eladó olcsón női bicikli** Gútán. Tel.: 0905 191 831.

**Az Astra tetemkezési
vállalat
a Malá jarková 32.
szám alól
új helyre költözött!
Címünk:
Kossuth tér 7.
(a Globtel melletti udvar).**

• **Pohotovosť kft.** – azonnali rövidlejáratú hitelek 24 órán belül. Tel.: NZ 0903 937 804, 0904 804 450, KN: 0903 949 817, 0904 804 500.
• **Pohotovosť kft.** – hitelek 2 millió koronáig egy héten belül. Kezesség: ingatlan. Tel.: 0904 155 155, 0903 476 942.
• **Eladó Keszegfalván** családi ház 8 áras telken. Hozzáépítés lehetséges. Tel.: 0905 587 413.
• **Varrónót** keresünk méret utáni szabóságba. Tel.: 0907 495 010, ill. 7704 571.
• **Ottthon** végezhető kézi munkát kínálnak. Elismert és bevált. Ragasztás, gyöngyfüzés, dróthajlítás, varrás, csomagolás, stb. ügyes kezek részére. Bővebb információért felbélyegzett válaszböveket kérnek. Cím: P. O. Box 27, 946 03 Kolárovo.

KINEZIOLÓGIA
egységes agyműködés,
stresszoldás

Tanulási nehézségek, önbizalom hiánya, fóbiák, szorongások, depresszió, kapcsolatteremtési, párkapcsolati problémák hatékony megoldása Gútán.

**Firma LÚC, tel.: 0905 954 956.
www.3in1.sk**

• **Eladó Komáromban,** a Benében búza (400 Sk/q). Tel.: 7740 452.
• **Prijmeme strojníkov do drevový-roby na pásovú pílu** na porez guľatiny. Tel.: 0905 513 569, 0905 468 711.
• **Felvezünk gépészeket** fagegmunkálók szolgálatára gómbfárgásra. Tel.: 0905 513 569, 0905 468 711.
• **Eladók** Dominant fajtájú tojójércék – 10–hetesek: 68 Sk/db, 16–hetesek: 100 Sk/db – barnák és feketék. Tel.: 7782 246, 0903 130 168.
• **Eladó Gútán** a Brünni téren kitűnő állapotban levő 1. emeleti, 2-szobás, saját tulajdonban levő lakás. Tel.: 0907 295 233.

**Redőnyök, relaxák,
szalagfüggönyök,
elhúzóható ajtók szerelése
és javítása egyenesen
a gyártótól. Részletek is.**
Tel.: 7725 161,
0905 203 589.

• **Eladó 4-szobás, összkomfortos családi ház** Szentpéteren az Iskola utca 7. szám alatt. Tel.: 7685 345, 0905 918 388.

Ráteremt kereskedelmi képviselőket keresek kiváló termék forgalmazására. Előnyös fizetési feltételek. Korlátlan idejű együttműködés. Inf.: Ing. Roman Palacka, 7727 057, 0908 788 028.

• **Eladók** pecsenyekacsák élve 63 Sk/kg, pucolva 250 Sk/db, valamint libák 75–85 Sk/kg élőszűlyben. Tel.: 7782 246, 0903 130 168.
• **Eladó** családi ház Izsán 480 ezer koronáért. Tel.: 0905 185 455.

**Külső és belső falfestést,
glettelést, ajtó, ablak,
radiátor mázolását
vállaljuk!**
Tel.: 7782 490
0905 744 451

• **Építkezésre alkalmas 10-áras telek** eladó Gútán a Križna 48. szám alatt. Tel.: 0905 625 263.
• **Minden típusú tetőjavítást, lakás vagy ház átalakítást** vállalom elfogadható áron (KN, DS, NZ és környéke). Tel.: 0905 640 957, 7713 321.
• **Eladó búza, árpa és rozs,** ára 400 Sk/q, valamint **hízósertés** (39 Sk/kg). Tel.: 0904 344 272, 7782 172.
• **Eladó Véken** kertés családi ház. Tel.: (20 és 22 óra között): 035/760 2940.
• **Amerikai kokkerspániel, haszabso, mopsz, shitzu, őzpincs és uszár kankutyáimmal fedezett vállalatok.** Kölykeik több alból folyamatosan kaphatók. Tel.: 0903 311 421.

Szolid árakkal, házias étellekkel és univerzális élőzénével kívánságára rendezünk találkozót, lakodalmat, stb. 50 személyig. Komárom központja, 0903 024 474.

• **Eladó** családi ház Ekelen melléképületekkel. Tel.: 0907 561 764.
• **Műanyagablakok, távirányítós garázkapuk szerelése** Gútán. Tel.: 0903 842 181.
• **MOLCOM** – Ülőgarnitúrák átkárpitozása. Nagy választék bútorszövetből (600 fajta), bőrök, műbőrök és szivacsok. Tel.: 7792 386, 0905 277 247.

NAGY és BOLDI
kőfaragóműhely

0907 785 704, 0903 858 270
Vésések, utóiratok, aranyozás, felújítások és állagmegőrző restaurálások Komáromban és környékén.

• **Személyre szóló horoszkópkészítés** születési hely, dátum és pontos idő alapján (120 Sk + postaköltség, 15–20 A4-es oldal). P. O. Box 4, 946 20 Klížska Nemá.

• **Bérbe** adó Komáromban (Družstevná 8, a volt Stavba) 144 m²-es raktárhelyiség, amely azonnal üzemeltethető. Ár megegyezés szerint. Tel.: 7710 180.

A NAGÉKA ingatlanközvetítő iroda

Eötvös u. 11. * Komárom *

Kizárólag munkanapokon: 0905 412 383

Tisztelettel értesíti ügyfeleit, hogy 2002. június 1-jétől hétfőn és pénteken 9.00–tól 15.00-ig, ill. szerdán 9.00–tól 17.00-ig áll az ügyfelek rendelkezésére. Kedd és csütörtök a szerződések előkészítésének, megkötésének, ill. a helyszíni szemlének az ideje.

* **Vennék** – 2-szobás lakást készpénzért (nem földszinten), Komáromban az I. lakótelepen.

* **Eladó** háromszobás, magántulajdonú lakás jelzálogkölcsönre is Komáromban 450 ezer koronáért

* **Eladó** kétszobás, összkomfortos, kiváló állapotban lévő családi ház Keszegfalván 8,5 áras kerttel 695 ezer koronáért.

* **Eladó** háromszobás, balkonos lakás tulajdonlappal jelzálogkölcsönre is.

* **Emeletes ikerház fele eladó,** működő üzlethelyiséggel Gútán. Ára 1 millió 200 ezer korona.

* **Eladó** 4-szobás (2 konyhával) sorházrés Komáromban, a Singellőben, 8-áras kert, garázs. Kiinduló ár: 1 millió 300 ezer korona.

* **Eladók** építkezési telkek Komáromban (Erzsébet-sziget, Singellő, az Aranyember utcában és a Benében)

* **Eladó** csendes helyen abszolút felújított, 4-szobás családi ház garázzsal Komáromban. Ára 1,5 millió Sk.

Kiemelt ajánlatunk:

* **Eladó** a Kossuth-tértől nem messze felújításra szoruló 4-szobás családi ház garázzsal 8-áras telken. Két részletben is kifizethető. Ára: 1 millió 50 ezer korona.

* **Eladó** szoba-konyhás lakás Komáromban tulajdonlappal jelzálogkölcsönre is.

**Bővebb ajánlatunkat keresse a
www.nageka.host.sk
honlapunkon.**

Provident Financial

britská spoločnosť s tradíciou od roku 1880, zaoberajúca sa poskytovaním hotovostných pôžičiek hľadá

**Obchodného zástupcu / zástupkyňu
pre Komárno, Kolárovo a okolie**

Náplň práce:

- starostlivosť o skupinu klientov vo zverenom regióne

Požadujeme:

- živnostenský list, telefón, záujem o prácu s ľudmi
- veľmi dobré komunikačné schopnosti

Ponúkame:

- spoluprácu s dynamicky sa rozvíjajúcou spoločnosťou
- veľmi zaujímavé provízne ohodnotenie

Provident Financial, s.r.o.
Grösslingova 7, 811 09 Bratislava
fax: 02/59 800 627, bezplatná infolinka Provident: 0800124124
www.providentfinancial.sk

PROVIDENT FINANCIAL

A Primera

tisztelettel értesíti vásárlóit, hogy kis- és nagykereskedési műtrágyák, gyomirtók, valamint rovarirtók gazdag választékával várjuk üzletünkben

**Gúta, Érsekújvári út 3.
Tel.: 0819/777 16 43
gazdabolt**

Rendkívüli ajánlatunk:
kézi motoros kaszák, fűnyírók, önjáró fűkaszák és más motoros kerti gépek teljes skálája

* permetszerek * műtrágyák * szaktanácsadás * kerti szerszámok * kisgépek * tápföldek *

Horoszkóp

VIZÖNTŐ (I. 21. - II. 19.) Az ön életében most olyasmi történik, ami hosszú időre meghatározza sorsát. A tartós kapcsolatoknak kedvez ez a hét is, és arra is esélye van, hogy ne csak érzelmileg, hanem anyagiilag is megalapozza jövőjét.

HÁLAK (II. 21. - III. 20.) Ábrándozásba menekül az élet hetköznapjai elől. A vihar előbb-utóbb kitör, és a valóság keserves tanulságokat tartogat. Amíg nem törődik azzal, hogy a kollégái mennyit keresnek, békeség honol a munkahelyén, és őnt is békén hagyják.

KOS (III. 21. - IV. 20.) Ha a héten háttérbe szorítja az érzelmeket és észérvekkel próbálja a helyzetet megoldani, akkor alighanem vesztesésként kerül ki a harcból. Tudja jól, hogy az a mérce, amit saját magának állított, sokkal magasabb, mint amire környezete képes.

BIKA (IV. 21. - V. 20.) Ámor nyíla nem nézi, ki hány éves. Akinek a szívét megérinti, az nem tud ellenállni a csábításnak. A Bika jegyűek körében sok sebesültje lesz Ámornak ezen a héten. Nyúgnék érzi a napi feladatokat, szeretne valamit új munkát, amivel bizonyíthatná tehetségét.

IKREK (V. 21. - VI. 21.) Egy hírtelen jött ötlet nyomán egészen új helyzet alakul ki magánéletében. Alighanem most sikerül megvalósítania azt, amit oly régen szeretett volna, magánéletének egén tartósan felragyog a nap.

RAK (VI. 22. - VII. 22.) Tartózkodóbb, mint máskor. Talán mert erőfgyjt, vagy mert úgy érzi, túl sok van a rovasán és szeretné kiengesztelni partnerét. Akár ez, akár az az oka, annyi bizonyos, hogy partnere most sok figyelmet, gyengédsegét kap öntől.

OROSZLÁN (VII. 23. - VIII. 23.) Ha most úgy érzi is, hogy mindenkiel történik valami, csak önnel nem, a valóság ennél sokkal színesebb. Örüljön az eseménytelenségnek, hiszen az utóbbi időben annyi rossz történt. Van ideje felkészülni az újabb viharokra.

SZÜZ (VIII. 24. - IX. 23.) Új érzés keríti hatalmába. Nyugtalan, bizonytalan önmagában, és egyszerre vonzza, illetve taszítja az ismeretlen. A máskor oly könnyedén flörtölő Szüzek most úgy viselkednek, mint aki élete randevujára készül. Mielőtt gent mondana egy hosszantartó munkára, próbáljon meg néhány hét szabadságot kivenni!

MÉRLEG (IX. 24. - X. 23.) Amennyiben egyedülálló, nagyon unja már ezt az állapotot. Szívesen venné, ha család, gyerekek vennék körül. De nem akar fejést ugrani a házasságba, szeretne olyan társat találni, aki mellett a sírig kitarthat. A házasság Mérégek számára most boldog időszak következnek.

SKORPIO (X. 24. - XI. 22.) Alighanem ez a hét nem az öné. Legtöbbször nagyon kevés esetben alakulnak úgy a dolgok, ahogyan szeretné. Talán túlságosan erőszakosan akarja kikényszeríteni a sorsolt boldogságot. Próbáljon meg lazítani és elfogadni az élettől azt, amit kínál.

VILÁG (XI. 23. - XII. 21.) Vágyai és a valóság messze esnek egymástól. Ha egyszer végiggondolja a vágyait, rájön, hol rugaszkodni kell el a valóságtól. Csak annyit kövessen partnerétől, amennyit saját maga is meg tud tenni a közös élet boldogságáért. Szerda belesetve a hét az Ön számára.

BÍBÉNYÁS (XII. 22. - I. 20.) Jó lenne, ha megkötöznék a szabadságra, vagy legalább háttérben maradna, mert ez a hét rengeteg kellemetlen munkafeladattal és megfélemléssel tartogat. És hiába beszélnek az önt érő kritikák miatt, nem látja, sok bennük az igazság.

M Ű S O R A J Á N L A T

SZOMBAT

M 1

7.25 Gyerekeknek, 8.55 TS, 12.35 A vadóc, 13.25 Hollywood szafari, 14.15 A kölcsönkapott Föld, 14.40 Útravaló, 15.15 Századunk, 15.45 Delta, 16.15 Nyolc évszázad, 17.25 TS, 18.30 Luxor, 19.30 Híradó este, 20.05 NÉVshow, 21.50 Fekete maszk (hongkongi), 23.35 Céline és Julie csónakázik (francia)

Tv2

6.30 Gyerekszáj, 7.00 tv2 matiné, 8.45 Cartoon Network, 10.25 Spinédzerek, 10.50 Ferris Bueller, 11.50 A vadonban, 12.45 Dögös ötös (amer.), 13.40 Xena, 14.40 A Szuper csapat, 15.40 Smallville, 16.35 A kardok királynője (amer.), 17.30 JAG, 18.30 Tények, 19.00 Magelán, 19.30 Activity-show, 20.15 A megbízás (amer.), 22.15 Visszatérés (amer.), 23.55 Vad orchideák (amer.)

RTL Klub

7.00 Kölyökklub, 10.30 Második csók, 11.30 Nikki, 12.40 Forma-1, 14.15 A hét mesterlövész, 15.10 Barátok közt, 17.30 A fedőneve: Puma, 18.30 Híradó, 19.20 Pasik, 19.50 Grizzlymedve-akció (amer.), 21.45 Csalánba nem üt a mennykő (amer.), 23.20 Forma-3000

M2

7.30 Indaba, 8.25 Nemzetiségi magazinok, 11.50 Kultúrpercek, 14.00 Mata Hari, 14.50 Gyerekeknek!, 15.20 Annyi arc ismerős, 17.10 Csodavilág, 18.00 Anna, 19.35 Gyerekeknek!, 20.20 Sporthírek, 20.30 Kajak-kenu, 21.30 Magyar Szalon, 22.00 Cosi fan tutte

Duna tv

7.05 Papírsárkány, 9.55 Aula, 11.00 Bajkeverők (olasz), 12.10 Muzsikaszó, 13.05 Ikonosztáz, 14.45 Szantorini, 15.15 A selyemút, 16.05 Európa két szalagja, a Duna, 16.35 Talpalatnyi zöld, 18.00 Híradó, 18.30 Mese, 19.20 Halló, halló!, 19.45 Hajdanában, danában, 20.00 Örülten jó (amer.), 22.05 Szerelmes asszonyok (brit)

Pozsony 1

13.30 Vadászoknak, 14.00 Dokumentumfilm, 15.00 Slágerlista, 16.00 Arsene Lupin kalandjai, 17.35 Találkozások, 18.00 Esti mese, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 A francia öböl (angol), 22.15 TS, 22.35 Lady Chatterley (angol)

Pozsony 2

14.30 Ázsiai természet, 15.00 Tenisz, 18.00 A régmúlt idők nyomában, 18.30 Banánhalkak, 19.30 Híradó, 20.00 Szenczációs Szenzus, 21.25 Variációk, 22.20 Szülőföldem

Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.30 Stevenonék, 11.00 Elvesztett világ, 13.00 Sport, 15.00 Azok a hetvenes évek, 15.30 Az ifjú indiana Jones kalandjai, 17.25 Utazási vetélkedő, 17.55 Gyilkos tengerpart, 19.00 Híradó, 19.30 Szórakoztató műsor, 20.00 Rendőrákadémia 2 (amer.), 22.15 Az árvíz (amer.)

Bécs 1

12.45 Forma-1, 14.20 Slágerlista, 15.10 Sorozatok, 17.25 Vetélkedő, 17.55 Winnetou 2, 19.30 Híradó, 20.15 Mrs. Doubtfire (amer.), 22.20 Tökéletes katona (amer.), 23.55 Harley Davidson és Marlboro Man (amer.)

JOJ TV

8.00 Mesék, 14.00 Huncutok, 14.40 A szerelmes asszony, 17.10 Az igazságosság, 17.55 Forró nyomon, 19.30 Híradó, 20.00 A vadon szava (amer.), 21.40 Hogo Fogo, 22.35 A mániákus (amer.)

VASÁRNAP

M 1

7.40 Gyerekeknek!, 8.50 TS, 12.35 Őfelsége kapitánya (brit), 13.30 Nem jön levél, 14.00 Az Árpád-kor témplomai, 14.45 TS, 17.15 Nyolc évszázad, 18.30 Híradó, 19.00 A Hét, 19.55 Top-show, 20.50 Őtszögös találkozások, 21.20 Megyünk... Szeged!, 22.10 TS, 23.15 A birodalom romjai, 23.45 Hadszintér (brit)

TV2

6.00 Reggeli gondolatok, 6.30 Állatkert a hátszékben, 8.45 Cartoon Network, 10.25 Fort Boyard, 11.55 Providence, 12.45 Herkules, 13.45 Majom a családban, 14.45 Flipper, 15.45 Országutak őrangyala, 16.35 Villám Spencer, 17.30 JAG, 19.00 Napló, 20.00 Vírus a 66-os járaton (amer.), 23.20 Hotel Szekszárdi, 0.00 Álom luxuskivitelben (amer.)

RTL Klub

6.30 Csodák világa, 7.00 Kölyökklub, 10.00 Segítség, felnőtünk!, 10.30 Irán új arca, 12.10 Őtleház, 13.30 Forma-1, 16.10 Cleopatra 2525, 16.40 A vadak ura, 17.30 Miami Vice, 18.30 Akták, 19.50 Rendőrsztori 3 (amer.), 21.40 A menekülő ember éjszakája (amer.)

M2

7.35 Vallási műsorok, 9.35 Mesefilm, 10.15 Gyerekeknek!, 12.05 Aranyfűst, 12.55 VIII. Henrik magánélete (brit), 14.30 Kisokos, 15.20 Népszerű operettadatok, 15.45 Útravaló, 16.00 Nekem ne lenne hazám?, 16.45 Héthatár, 17.30 TS, 19.00 Kató néni kabaréja, 19.50 Bartók - Puccini, 20.20 Híradó este, 20.45 Unokáink is látni fogják, 21.15 TS, 21.45 A Hét, 22.35 Gloria (amer.)

Duna tv

7.05 Papírsárkány, 8.00 Az óriás tintahal, 8.35 Kolozsvári operamesék, 10.00 Csángó szentmise, 11.30 A világorökség kincsei, 12.40 Álomkeringő (magyar), 14.35 Emlékképek, 14.55 Egyiptom, 15.40 A flamenco asszonyai, 16.30 Az ódon lépcső, 16.45 Menj Nyugat! (amer.), 18.15 Az ember tragédiája, 19.30 Halló, halló!, 20.00 Orfeusz alászáll (amer.), 22.05 Millenáris Teatrumb bemutatja, 23.30 Verzió (magyar)

Pozsony 1

14.30 Dokumentumfilm, 15.00 Rhythmic, 15.40 A világ kincsei, 15.55 Adam Sangala, 17.30 Dokumentumfilm, 18.00 Esti mese, 18.45 Pokémonok, 19.30 Híradó, 20.00 Quinn doktornő (amer.), 20.55 Szórakoztató műsor, 21.25 TS, 21.35 Keresztül-kasul, 21.55 Dokumentumfilm, 22.50 A két óceán

Pozsony 2

14.00 A kultúra összeköti a világot, 15.00 Tenisz, 17.25 Lóverseny, 18.25 Tenisz, 19.30 Híradó, 20.00 Foci, 20.30 Motorosoknak, 21.00 Dokumentumfilm, 22.00 Horoszkóp

Markíza tv

7.00 Mesék, 9.30 Walt Disney mesék, 10.00 Drágám, a kölykök összemertek, 10.45 Szuperman, 11.35 Humberto cirksuz, 13.50 Forma-1, 16.00 Csinacsucuk (német), 17.35 Dharma és Greg, 18.00 Gól, 19.00 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.35 Tövismadarak (ausztrál), 21.50 Szórakoztató műsor, 22.20 Az Isten utolsó megkísérelése (amer.)

Bécs 1

13.00 Forma-1, 15.55 A küzdelem története, 16.40 James Bond, 18.30 Sport, 20.15 A tölzi kopó, 21.55 Colombo, 23.30 Rockford nyomozó (amer.)

JOJ TV

8.00 Mesék, 13.40 Huncutok, 14.20 A szerelmes asszony, 15.55 Élő Británia, 16.50 Az igazságosság 18 keze, 17.35 Gyilkossági ügyosztály, 19.30 Híradó, 20.00 Ha válas, akkor válas (cseh), 21.20 Szórakoztató műsor, 22.15 Az elítélt (amer.)

HÉTFŐ

M 1

9.05 Szünidőre, 11.05 Szeretni kell, 13.00 A Tenkes kapitánya, 14.30 Domovina, 15.00 Magyar Ház, 15.30 Több, mint doktor (olasz), 16.45 Kezdetben vala a szöveg, 17.10 Maradj velünk!, 18.00 Híradó, 18.00 San Francisco utcáin, 19.30 Híradó este, 20.05 Kék fény, 21.00 Sötét ágyal (amer.), 21.45 Pesty Fekete Doboz, 22.15 Aktuális, 23.00 Kolozsvári operamesék

TV2

9.00 Dél előtt a tv2-vel, 12.40 Bajnokakadémia, 13.10 Hawaii paradicsom (amer.), 14.50 Kapcsoltam, 15.20 Trükkös halál, 16.15 Megperzselte szívek, 17.15 Yago (argentin), 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.05 Jő barátok, 19.30 Tequila és Bonetti legújabb kalandjai (olasz), 20.35 Tökös ötös (amer.), 22.40 Profik

RTL Klub

6.30 Reggeli, 9.00 Ismétlések, 14.15 Milagros, 14.45 Melrose Place, 15.50 Hegylakó, 16.50 Kell egy csapat, 17.35 Vad szenvedélyek, 18.55 Fókusz, 19.25 Cobra 11, 20.25 Barátok közt, 20.55 Rézgyeges karmester 2 (amer.), 23.05 Nyéresti találkozások, 23.10 Halálos testőrök (hongkongi)

M2

6.00 Ma reggel, 9.00 100 kép a 20. századról, 9.35 Alpok-Duna-Adria, 10.05 Örök időkre, 11.00 Forrás, 11.25 Tűzfal, 12.00 Topmodell, 12.30 Pillangósziget, 15.00 Őtszögös találkozások, 15.30 Mérőféldkővek, 16.00 A világ metrői, 17.05 Iskola utca, 18.00 TS, 19.35 Esti mese, 20.30 En úgy szeretnék román lenni, 21.10 A misének vége (olasz)

Duna tv

9.30 Macskafogó, 12.10 Gazdakör, 12.45 A tudomány kincsháza, 13.30 A százcászávi banda, 14.25 Hald, Izrael!, 14.55 Isten áldja a tisztas ipart, 15.10 Expedíció, 15.55 Európa két szalagja - a Duna, 16.25 Neptunusz zászlaja alatt, 17.35 Az ember tragédiája, 18.30 Mese, 18.45 Szívtipró gimn, 19.30 Határok fölött, 20.00 Alice (amer.), 21.45 Híradó, 22.10 A csipkék királynője

Pozsony 1

14.00 A két óceán, 15.00 A vadak ura, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxijáték, 17.00 Aranykapu, 18.00 Egy asszony tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Szórakoztató műsor, 20.30 Építés házat, ültess fát! (cseh), 22.00 Nash Bridges, 23.20 Motorosoknak

Pozsony 2

16.10 Élő panoráma, 17.30 Tangó, 18.00 Kaktusz, 18.30 Szlovákia gazdasága, 19.00 Magyar magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Sport extra, 20.55 Dokumentumfilm, 21.30 Híradó, 22.05 Szlovákia gazdasága, 22.15 Dokumentumfilm

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 9.30 Saint Tropez, 10.30 Flinstone család, 11.00 Szórakoztató műsor, 12.30 Szabrina, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 16.05 Nikki, 16.30 Bolond Jim élete, 16.55 Amikor az enyém leszel, 19.30 Jő barátok, 20.00 Európai vakáció (amer.), 21.45 Kandi kamera, 22.15 Törékeny viszonyok, 23.20 A harmadik mesék

Bécs 1

13.00 Tenisz, 15.45 Sorozatok, 20.15 Alj, vagy ló a mamám! (amer.), 21.40 Palimadár (amer.), 23.30 Sorozatok

JOJ TV

8.30 Ismétlések, 13.15 Híres emberek nagy szerelmek, 13.40 Milagros, 16.05 Gazdagok és szépek, 17.35 Rizikó, 18.05 Ki éli túl?, 20.00 A profik, 20.55 Walker, a texasi kopó, 21.50 Külvárosi zsrak, 22.50 Terroristák (amer.)

JÚLIUS 20-TÓL 26-IG

KEDD

M 1

9.05 Szünidőre!, 11.05 Szeretni kell, 13.00 A Tenkes kapitánya, 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.30 Több, mint doktor, 16.25 Gyerekeknek!, 16.50 Családfa, 17.20 Katolikus krónika, 17.50 Körzeti híradók, 18.00 Híradó, 18.05 San Francisco utcáin, 19.30 Híradó, 20.05 L... mint Lababár, 21.00 Don Matteo, 21.50 Panoráma, 22.50 Théma, 23.10 Viharos idők (német)

TV2

9.00 Ismétlések, 12.40 Bajnokakadémia, 13.10 Csavargó kutya (amer.), 15.20 Trükkös halál, 16.15 Helen szemei, 17.15 Yago, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Az elveszett ereklyék fosztogatói, 20.35 Szabadságútkát ki Willyt 3 (amer.), 22.30 Profiler, 0.15 Crooklyn (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 14.15 Milagros, 14.45 Melrose Place, 15.50 Hegylakó, 16.50 Kell egy csapat, 17.35 Vad szenvedélyek, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Nash Bridges, 20.25 Barátok közt, 20.55 Sivatagi kalandok (amer.), 23.10 Szirmok, virágok, koszorúk (magyar)

M2

9.15 Századfordító magyarok, 10.05 Örök időkre, 12.00 Topmodell, 12.30 Pillangósziget, 14.50 Debrecennek van egy vize, 15.40 Mérföldkövek, 16.10 A világ metrói, 17.05 Iskola utca, 19.30 Esti mese, 20.20 Sport hírek, 20.55 Fekete lista, 21.40 Havasi napsütés (magyar)

Duna tv

8.40 Nyári matiné, 10.00 A szerelem szó létezik, 13.30 Nyitra, 14.30 Gyógyító játék, 14.40 Isten áldja a tisztas ipart, 15.00 Szantorini, 15.35 Utazás szent helyekre, 16.25 Neptunusz zászlaja alatt, 17.00 Halló, halló!, 17.35 Az ember tragédiája, 18.30 Mese, 18.45 Szivítőró gimn, 19.30 Egtájak, 20.00 Hazai pálya (magyar), 21.25 Költői percek, 21.35 Gyhmes, 22.10 Bibó István születésnapjára

Pozsony 1

14.55 Receptek, 15.00 A vadak ura, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxijáték, 18.00 A nő tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 A testőr (francia), 20.55 Nyomom, 21.35 Öt perc dicsőség, 22.00 Nash Bridges, 22.45 Az utolsó Capone (amer.)

Pozsony 2

16.45 Élő panoráma, 18.30 Dokumentumfilm, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Utikalausz, 21.00 Régmúlt idők nyomában, 21.30 Híradó, 22.05 Fonendoszkóp

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 10.30 Flinstonék, 12.00 A testőr, 13.00 JAG, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 15.15 A Gilmore család hölgyei, 16.55 Amikor az enyém lesz, 18.40 Mese, 19.00 Híradó, 19.30 Jó barátok, 20.00 Derez, 21.00 Vészhelyzet, 21.50 Vita, 22.55 A nyugati szárny, 23.45 Spartacus (amer.)

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek!, 13.00 Tenisz, 15.45 Sorozatok, 20.15 Téged az ég küldött, 21.55 Kettős bevetés, 23.35 Sorozatok

JOJ TV

13.10 Híres emberek nagy szerelmei, 13.40 Milagros, 16.10 Gazdagok és szépek, 17.10 Kórhinta, 18.05 David Copperfield, 19.00 Híradó, 20.00 Senki sem tökéletes (cseh), 20.55 Az állatok útja (amer.), 22.30 Gyilkossági ügyosztály

SZERDA

M 1

9.05 Szünidőre!, 11.00 Keménykalap és Krumpliorr, 13.00 A Tenkes kapitánya, 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.25 Több, mint doktor, 16.20 A pestújehelyi plébános, 16.35 Igazgató a Mikszáth téren, 17.20 A régiék Bécsről, 17.50 Körzeti híradók, 18.05 San Francisco utcáin, 19.30 Híradó, 20.05 Bús szívből énekelni, 21.00 Az óriás (amer.), 22.40 Aktuális, 23.20 Kultúrpercek, 23.25 Káosz (olasz)

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.30 Bajnokakadémia, 12.55 Wayne világa (amer.), 14.50 Kapcsoltam, 15.20 Trükkös halál, 16.15 Helen szemei, 17.15 Yago, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.10 Jó barátok, 19.45 Walker, a texasi kopó (amer.), 20.40 Goodbye America (amer.), 23.10 Különleges kommandó

RTL Klub

9.00 Ismétlések, 11.35 Delelő, 14.40 Milagros, 15.10 Heléne és a fiúk, 15.50 Hegylakó, 16.50 Kell egy csapat, 17.35 Vad szenvedély, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Harmadik műszak, 20.25 Barátok közt, 20.55 Merülés (amer.), 23.25 Michael Hayes

M2

9.35 Járóféld, 10.05 Örök időkre, 11.05 A nő szívét ki ismeri?, 11.35 Nekem ne lenne hazám?, 12.30 Pillangósziget, 14.00 Pesty Fekete Doboz, 14.30 Sorstársak, 15.00 A színeskirálynő énekel, 16.00 A világ metrói, 17.00 Iskola utca, 17.30 Armádia, 18.00 Késérdes (amer.), 19.25 Mese, 20.00 Híradó, 20.30 Századfordító magyarok, 21.20 Kész katasztrófa (amer.)

Duna tv

9.45 Mese a 12 találatról, 11.15 Egtájak, 12.55 Példabeszédek, 13.45 Talpalatnyi zöld, 14.15 A csipkék királynője, 14.55 Expedíció, 16.10 Isten áldja a tisztas ipart, 16.25 Neptunusz zászlaja alatt, 17.00 Szivítőrók, 18.30 Váltó, 18.45 Szivítőró gimn, 20.00 Vasárnapi soha (amer.), 21.30 Az orosz animáció mesterei, 22.10 Talentum, 22.40 Paramicha vagy Glonci, az emlékező (magyar)

Pozsony 1

14.00 Feuerbach, 15.00 A vadak ura, 16.00 Az időkerék, 16.30 Maxijáték, 17.00 Hangyaboly, 18.00 A nő tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.00 Vakvagányok (magyar), 22.00 Irány Európa, 22.45 Nash Bridges, 23.45 Generáció

Pozsony 2

17.00 Élő panoráma, 17.50 Magazin, 18.00 A lehetőség, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Ami minket érint, 20.30 Téma, 21.30 Híradó, 22.05 Dekalóg, 23.00 Az ember

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 9.30 Saint Tropez, 10.30 Flinstonék, 13.00 JAG, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 15.15 A Gilmore család hölgyei, 16.05 Nikki, 16.55 Amikor az enyém lesz, 19.30 Jó barátok, 20.00 A Kilkullen-farm (amer.), 22.10 Törékeny viszonyok, 23.15 Tiltott vágyak (német)

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek!, 13.00 Tenisz, 15.45 Sorozatok, 17.40 Labdarúgás, 19.30 Híradó, 20.15 Vörös zsaru (amer.), 21.55 Labdarúgás, 23.00 Conan, a barbár (amer.)

JOJ TV

13.15 Híres emberek nagy szerelmei, 13.40 Milagros, 16.10 Gazdagok és szépek, 17.10 Kórhinta, 17.35 Rizikó, 19.30 Híradó, 20.00 Dempsey és Makepeace, 21.45 Walker, a texasi kopó, 22.35 A zsoldos (amer.)

CSÜTÖRTÖK

M 1

6.00 Ma reggel, 9.05 Szünidőre!, 11.00 Keménykalap és Krumpliorr, 12.55 T.I.R., 13.50 Jómadarak, 14.00 Nemzetiségi magazinok, 15.30 Több, mint doktor, 16.25 Tanúságtevők, 17.00 Péter, 18.00 Híradó, 18.10 San Francisco utcáin, 19.30 Híradó, 20.05 A fekete város, 21.05 Koós-klub, 22.00 Aktuális, 22.25 Théma, 22.45 +1, 23.35 Káosz (olasz)

TV2

9.00 Ismétlések, 12.30 Bajnokakadémia, 12.50 Pony expressz (amer.), 14.50 Kapcsoltam, 15.20 Trükkös halál, 16.15 Helen szemei, 17.15 Yago, 18.00 Aktív, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Sentinel, 20.30 Tények röviden, 20.35 Szóközárban (amer.), 22.40 A kiválasztott, 0.20 Veszttség (amer.)

RTL Klub

6.30 Reggeli, 11.35 Delelő, 14.40 Milagros, 15.10 Heléne és a fiúk, 15.50 Hegylakó, 16.50 Kell egy csapat, 17.35 Vad szenvedélyek, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 A bohóc, 20.25 Barátok közt, 20.55 Pár dollárral többért (olasz)

M2

6.00 Ma reggel, 9.00 100 kép a 20. századról, 9.15 Az özönvíz, 10.05 Örök időkre, 11.00 Magyar Ház, 12.00 Topmodell, 12.30 Pillangósziget, 14.00 Emlekalbum, 15.00 Örökzöldek, 15.35 Mérföldkövek, 16.10 A világ metrói, 16.55 Kultúrpercek, 17.05 Iskola utca, 18.00 Friedrich, avagy A kor béklyói (NSZK), 19.25 Esti mese, 20.00 Híradó, 20.30 Ez történt, 21.25 A tanítványok (magyar)

Duna tv

9.45 John Doe-t (amer.), 12.10 Gazdagok, 12.25 Isten kezében, 12.55 Alomkeringő (magyar), 14.50 Távoli utakon, 15.10 A magyar nép, 15.30 Utazás szent helyekre, 16.30 Neptunusz zászlaja alatt, 17.00 Kalandárium, 18.30 Mese, 19.00 Kalandárium, 20.00 Sikátor (magyar), 21.20 Az orosz animáció mesterei, 22.10 Miért?, 22.40 Kolozsvári operamesék

Pozsony 1

15.00 A vadak ura, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxijáték, 18.00 A nő tekintete, 19.30 Híradó, 20.00 Zöld kő (ausztrál), 21.30 Digitális világ, 21.45 És lőn világosság, 22.45 Amerika, Amerika, 23.10 Mifune (dán)

Pozsony 2

17.00 Élő panoráma, 18.30 Emberek és az idő, 19.00 Nemzetiségi magazin, 19.30 Híradó, 20.00 Utifilm, 21.00 Sport, 21.30 Híradó, 22.00 Sport, 22.05 Az én házam, az én várom, 22.30 A család

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 10.30 Flinstonék, 11.00 Szórakoztató műsor, 12.00 A testőr, 13.00 JAG, 14.00 Dharma és Greg, 14.25 Providence, 15.15 A Gilmore család hölgyei, 16.30 Jim bolondos élete, 16.55 Amikor az enyém lesz, 18.40 Mesék, 19.30 Jó barátok, 20.00 A Kilkullen-farm (amer.), 21.50 A szkevény, 22.45 Motorosoknak, 23.20 Szamanta esete

Bécs 1

13.00 Tenisz, 15.45 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Sorozatok, 22.45 Mozimagazin, 22.55 Kabaré

JOJ TV

12.20 JOJ stúdió, 13.05 Híres emberek nagy szerelmei, 13.35 Milagros, 16.00 Gazdagok és szépek, 17.05 Kórhinta, 18.00 David Copperfield, 19.30 Híradó, 20.00 Tévedés (amer.), 22.10 A gyilkos viszázat (amer.)

PÉNTEK

M 1

6.00 Ma reggel, 9.05 Szünidőre!, 11.00 Keménykalap és Krumpliorr, 12.55 T.I.R., 14.50 Zenelánc, 15.00 Évgvárúk, 15.30 Több, mint doktor, 16.20 Gyerekeknek!, 16.55 Autózoó, 17.20 Kapás van!, 18.00 Híradó, 18.35 Ablak, 19.30 Híradó, 20.05 Légörvény (amer.), 21.45 Fenyő-ünnep, 22.40 Aktuális, 23.20 Kultúrpercek, 23.30 A veszély vonzásában (kanadai)

TV2

9.00 Délelőtt a tv2-vel, 12.40 Bajnokakadémia, 13.10 Az ifjú Pardaillan (francia), 15.20 Trükkös halál, 16.15 Melrose Place, 17.15 Yago, 18.30 Tények, 19.05 Jó barátok, 19.30 Rex felügyelő, 20.35 Dáridó, 21.50 Galaktikus uborka (amer.)

RTL Klub

9.00 Ismétlések, 11.35 Delelő, 14.40 Milagros, 15.10 Heléne és a fiúk, 15.50 Hegylakó, 16.50 Kell egy csapat!, 17.35 Vad szenvedélyek csapata!, 18.30 Híradó, 18.55 Fókusz, 19.25 Az igazságtevő, 20.25 Barátok közt, 20.55 Esze semmi, fogd meg jól (amer.), 23.00 Váltásdjái egy gyermekért (amer.)

M2

9.15 Panoráma, 10.05 Örök időkre, 11.00 +1, 12.00 Tompedell, 12.30 Pillangósziget, 14.00 Koffer, 15.30 Mérföldkövek, 16.00 A viág metrói, 16.50 Kultúrpercek, 17.00 Esti mese, 17.55 TS, 20.40 Sport hírek, 21.15 Oláh János és Mezey Katalin családja, 21.45 Fényes nappal történt (német)

Duna tv

8.40 Nyári matiné, 10.15 Országma (magyar), 12.25 Miért?, 13.10 Gyermekvédelem a fővárosban, 14.05 Az én tavam, 14.45 Tíz éves a Duna Televízió, 15.35 A flamenco asszony (brit), 16.25 A tudomány kincsesháza, 16.55 Ótórán zenél, 18.30 Mese, 19.00 Kalandárium, 20.00 Tűzsvilág (olasz), 21.25 Szepesi Attila, 21.30 A kozmosz titkai, 22.10 Kifulladásig Los Angelesben (amer.)

Pozsony 1

15.00 Az állatok ura, 15.50 Dokumentumfilm, 16.00 Időkerék, 16.30 Maxijáték, 17.25 Zene, 18.00 A nő tekintete, 18.55 Esti mese, 19.30 Híradó, 20.30 A tolvaj tolvaj mivolt (amer.), 21.30 Kandi kamera, 22.00 Szex a városban, 22.30 Testvér

Pozsony 2

15.20 Élő panoráma, 17.00 Ami érint bennünket, 17.30 Téma, 18.30 Regionális magazin, 19.30 Híradó, 20.00 És én, drágám? (szlovák), 22.05 A japán szellem

Markíza tv

8.30 Rosalinda, 10.30 Flinstonék, 12.00 A Success to títka, 13.00 Dharma és Greg, 16.05 Nikki, 16.30 A bolond Jim, 16.55 Amikor az enyém lesz, 18.40 Mesék, 19.30 Hírek, 19.30 Jó barátok, 20.00 A gyilkos hangyák (amer.), 21.50 A dokumentumok, 22.35 Törékeny viszonyok, 23.40 Gyilkos gondolatok (amer.)

Bécs 1

11.45 Gyerekeknek, 12.45 Föld, 1. 14.05 Tenisz, 16.30 Sorozatok, 19.30 Híradó, 20.15 Kivánságok, 22.10 Időzített bomba (amer.)

JOJ TV

11.25 JOJ stúdió, 13.05 Híres emberek nagy szerelmei, 13.30 Milagros, 16.00 Gazdagok és szépek, 17.05 Kórhinta, 18.00 David Copperfield, 20.00 Country szórakozás, 20.55 Halál a felhők között (amer.), 22.50 A holtpon (kanadai)

A bankpiac legújabb
bestseller könyve

a

MAXIKÖNYV

MAXI-garantált kamatok
MAXI-szabadság kivételnél
MAXI-biztonság



A MAXIKNÍŽKA betétkönyvnek van néhány MAXI előnye:
Garantált kamatlábak a szlovák koronában, vagy euróban
vezetett betét teljes időtartama alatt.

A betét büntetőilleték nélkül bármikor kivehető.

A neves BAWAG bankcsoport biztosítéka és biztonsága.

Az ISTROBANKA r. t. komáromi kirendeltsége
Európa Udvar 54, 945 01 Komárno
Tel.: 035/7901 111, 7901 121

Nyitvatartás: hétfőtől péntekig 8 és 17 óra között

WWW. istrobanka. sk, e-mail: info@istrobanka.sk
teletext: markíza text 551, 552,
Call Centrum: + 421/2/5929 9999



ISTROBANKA

A hangadó bank

Blinker

Rozmarínová 21
Komárno
Tel.: 7725 188

Budovatefská 33
Komárno
Tel.: 7740 026

Jókaiho 35
Komárno
Tel.: 7701 843

- * Horgászkelekek
- * Akvarisztika
- * Kynológia
- * Sportszerek
- * USA ARMY SHOP

Részletfizetés lehetséges

Quatro



CK KOALA
TOURS kft.

Nádor utca 16.,
Komárom
Tel.: 7732 735 * Fax: 7732 736

ULTRA LAST MINUTE!!!

Autóbusszal Komáromból

HORVÁTOR SZÁG – szálloda, félpanzió, autóbusszal Komárom-
ból – július 22-től 11 500 korona

A nyári szünidőre ajánljuk:

EGY NAP BÉCSBEN Schönbrunn – július 21-én	480 korona
BAJMÓCI VÁR ÉS ÁLLATKERT – július 29-én	280 korona
TÖRTÉNELMI PRÁGA 4 nap – augusztus 8. és 11. között (szállás, útiköltség, félpanzió, idegenvezető)	3 150 korona
Alpesi mesék szeptember 5. és 8. között félpanziós ellátással	5 800 korona
RÓMA (pápai fogadás) október 21. és 27. között	7 850 korona
FIRENZE – PISA szeptember 26. és október 1-je között	5 470 korona
RÓMA – NÁPOLY – CAPRI október 11. és 18. között	9 060 korona
PÁRIZS október 3. és 8. között (szálloda a Moulin Rouge mellett)	8 600 korona

Új szállítmány,
gazdag választék
Gután a

Linda baby
centrum

(Győri utca 31. Tel.: 7771
806)

HASZNÁLTRUHA
– ÜZLETÉBEN
Márkás áruk
olcsón!

Szereltesse át autóját
Landi – Renzo
gázüzeműre
és féláron tankolhat...

METÁL

autószerviz

Tel./Fax: 7731 777

Továbbra is vállaljuk
személygépkocsik
STK-ra és EK-ra való
felkészítést, levizsgáztatását.

Szerelőműhelyünk
a Komáromi Gépipari Szakkö-
zépiskola mögött található
Gépkocsikölcsönzés!

Csokonai, Lilla és a többiek

(Folytatás az előző számból)

Szénássy Zoltán Komáromi Olympos című munkájában ugyanis ezt olvasható:

„... az 1850-es évek elején Beöthy Zsigmond Komáromban ügyvédeskedett, a Rozália téri családi házában, amely azonban ekkor már Csokonai Lillájának volt a tulajdona. Mint patvarista nyert alkalmazást irodájában az ifjú Szinnyei József — sógorságban voltak egymással —, aki így emlékszik vissza azokra az időkre: „...Én 1850 tavaszán Komáromban Beöthy Zsigmond sógorom családjánál, Lilla házában laktam a Rozália téren. Miként naplóm-ban jegyeztem, május 7-én láttam őt (mármint Lillát), midőn a házbért jött beszédni. Szikár, közép-termetűnél magasabb öregasszony volt. Milyen illúzióromboló jelenet. A háztulajdonos műzsa személyesen jött beszédni a lakbért...”

Erre a házra még én magam is jól emlékszem. A „hálás utókor” ennek sem kegyelmezett meg, 1945 után lebontásra került. Szinnyei József tollából pedig ez

a kissé epés leírás annak tudható be, hogy a komáromiak jelentős része Lillát marasztalta el — még évtizedekkel később is —, amiért nem Csokonaihoz, hanem a gazdag Lévai Istvánhoz ment feleségül. Pedig ők még igazán tudhaták volna, hogy a szülei valóság-gal belekényszerítették őt ebbe a szerencsétlen házasságba. Az pedig egészen természetes, hogy egy hetvenes éveit taposó asszony már nem olyan, mint amilyen ifjúsága virágjában volt, s főként akkor nem olyan, ha annyi szenvedésen, csalódáson ment át, mint — csak azért is! — Csokonai Lillája!

Itt kell még megjegyezni, hogy Lillának is volt egy kései talákozása a Jókayaikkal, azaz Mór édesanyjával. Az történt ugyanis, hogy Jókayné a leányával Madarom lakó rokonaihoz ment kocsival, hogy valakinek a születés-vagy névnapját megünnepeljék. Visszafelé a kocsi Heténynél felborult és Jókayné a karját törte. A fájdalomtól elalélt asszonyt az ottani pap házába vitték, ahol a tiszteletesné vette őt gondjába, s

minden tőle telhetőt megtett, hogy fájdalmait enyhítse. Ez az asszony Csokonai Lillája volt...

Ezt követően költözött be Lilla a komáromi házába, ahonnan úgyszólván csak meghalni ment Dunaalmásra.

Köztudott, hogy Csokonaiért már igazán régen versenyeznek városaink, falvaink, még az olyan helységek is, ahol a költő talán csak egyszer volt életében. Azt már kevesebben tudhatják, hogy Komáromban és környékén Lilláért is „versenyeznek”!

Ennek egy rendkívül érdekes nyomára bukkantam a csallóközi Ekel községben, amikor ott a falu múltját illetően végeztem kutatásokat, körülbelül húsz évvel ezelőtt.

Az ott született, s igen művelt lokálpatrióta, Nemes Nagy Zsigmond, valamint a helybéli pap és a község legidősebb asszonya, a kilencvenéves özvegy Nagyváthy Ferencné egybehangozva azt állították, hogy Csokonai halhatatlan kedvesének apja nem a dúsgazdag komáromi hajóács és kereskedő volt, hanem annak

bátyja, a nála lényegesen szegényebb ekeli lelkész!

Ez az állítás — mondhatom — ekkor eléggé kihozott a sodromból, mert én meg komáromi lokálpatrióta vagyok. De azért csak szöveget ütött a fejembe, amit három értelmes embertől hallottam: esetleg mégis lehet valami a dologban! Ugyanis már korábban észrevettem, hogy Csokonai életrajzíróinak egyike (Szendrey Imre) Pálnak, másika (Dombay Márton) viszont Péternek nevezi Lilla apját! Az imént felsorolt ekeli lelkész ugyanis az egykori ekeli lelkésznek volt a leánya, aki „csak kisasszonyoságot tanulni” tartózkodott apja Komáromban élő testvéreinek családjánál... Állították azt is, hogy Csokonai többször meglátogatta Ekelén, s vendégeskedett Vajda Péter lelkész házában!

Szerencsére sikerült — nem kis nehézség árán — hozzájutnom az ekeli ref. egyház krónikájához, s abban a saját szememmel láttam, hogy a községben 1774-ben Vajda Péter lelkészkedett. S ha teljes volt a névsor, ő volt Ekel tizenhatodik lelkésze! Utána következett az idősebb Hetényi János, a híres ifjabb Hetényi János, az akadémiai tag édesapja. A diktumok egyeztetése után tehát nem tartjuk teljesen kizártnak a lehetőséget, hogy Lilla az ekeli pap leánya volt, akít a fiatalabb és dúsgazdag komáromi testvére a saját leányaként szeretett, leányává fogadott és örökösé sorába is bevett... Lilla akkor már „benne volt a korban (?)”, az akkori szokások szerint, ideje volt jól menjen férjhez, s lehetőleg jó menjen férjhez. A gazdag komáromi kereskedő vendégszerető házában sok gazdag ember fordult meg, aki „jó parti” lehetett volna a szép, művelt, de szegény lelkészlánynak... N. László Endre

Olvasta már?

Szomorú tény, hogy neurotikus korban élünk, amikor egyre több ember küzd lelki problémákkal, depresszióval, félelemmel, fóbiákkal. Ezért mind népszerűbbek a pszichológiai témájú könyvek, melyek nem a lélekgyógyász szakembereknek íródtak, hanem a laikus nagyközönséghez. A kezdeti stádiumban még orvosolhatják lelki bajainkat. Ugyancsak jellemző problémája korunk emberének a magányosság, mivel megváltozott a több generáció együttélésének családmódjelle, a fiatalok mindegyikén önálló, saját otthon megteremtésére törekednek, így egyre több az egyedül élő idős ember. Emellett a korábbi évtizedekhez képest, amikor szégyenszámba ment, s tűny tárgyat képezte, ha valaki hajadon, illetve agglaggyen maradt, most egyre többen választják ezt az életformát, akár kényszerűségekből, akár a kötöttségek alóli mentesülés, karrierépítés, vagy egyéb okok miatt. Ugyancsak egyre nő a válások száma is, ami szintén a magányosan élők számának gyarapodásával jár. Ezért válik egyre aktuálisabbá a

pszichológus szerző, Vera Peiffer *Egyedül és mégis boldogan* című munkája, melyet magyar fordításban az Edesviz Kiadó jelentetett meg.

Az ember alapvetően társas lény. Am olykor akarata ellenére, esetleg éppen saját akaratából, rövidebb vagy hosszabb időre, sőt talán végleg egyedül marad. Mindenképpen rossz-e a magány? A szerzőnek sem módjában, sem szándékában nem áll eldönteni, hogy társsal vagy egyedül éljük le az életünket. Viszont hasznos gyakorlati tanácsokkal szolgál azoknak, akik egyedül élnek. Hiszen még az átmeneti magány is lehetőséget nyújt a fejlődésre, arra, hogy más szemmel, újra felfedezzük a világot. A szerző a következőket írja előszavában: „Mindannyiunkban megvan a képesség, hogy változtassunk életmódunkon, módosítsuk a világról az önmagunkról alkotott képünket. Mindannyian kivívhatjuk a magunk boldogságát, ha hajlandók vagyunk megdolgozni érte. Ha kerek a világon akár csak egyetlen ember képes rá, akkor Ön is az, kedves olvasó.” Ugy legyen!

— ZSU —

Patay László festőművész meg nem élt 70. születésnapjára

(Befejezés az előző számból)

Tizenegy jelentősebb önálló kiállítása volt, s kiállított Koppenhágában, Moszkvában, Szófiában, Cagnes sur Merben, az 1976-os Velencei Biennalén, 1971-ben Franciaországban, 1976-ban Bulgáriában és Csehszlovákiában nemzetközi díjat nyert.

Állami megbízásai:

1964, Csákvári TBC Szanatórium (freskó); 1965, Eger — házasságkötő terem (freskó); 1966, Salgótarján SZMT Székház (szekko); 1971, Özd — Járási Hivatal (szekko); 1972, Budapest — Gyógypedagógiai Tanárképző Főiskola (freskó); 1977, Budapest, Parlament — Rákóczi (Nándorfehérvári-terem (szekko); 1983, Szekszárd — vasútállomás (két pannó); 1984, Budapest, Parlament —

Várak (rekonstrukció a Vadász-teremben (szekko).

Egyházi megbízásai:

1950, Vének — oltárkép (olaj); 1964, Páhi — evangélikus templom, oltárfal; 1967–1969, Budapest, Mátyás templom — Lotz Károly és Székely Bertalan rekonstrukciók; 1980, Szegedi Dóm — Szt. Gellért kereszthajó; 1982, Nyíregyháza — ÉLIM Evangélikus Gyermekotthon; 1983, Szegedi Dóm — Szt. Péter és Szt. Pál; 1985, Gyula — Németvárosi templom; 1987, Gyula — Belvárosi templom (teljes mennyezet

— 470 m²); 1988, Soltvadkert, oltárkép; 1991, Németkucsóva (Kárpátalja) — Szt. Ágoston, oltárkép; 1993, Békéscsaba, Erzsébethely — Jézus Szíve templom (teljes falfelület — 500 m²); 1994, Ráckeve, Plébániatemplom (teljes falfelület — 640 m²); 1994, Topolya, Susara (Jugoszlávia) — 11 kép; 1996, Lukanénye (Nenince, Szlovákia) — Oltárfal.

Dr. Kulcsár István, Ráckeve polgármestere 2002. január 19-én elhangzott búcsúbeszédéből: „... Dicsérni és köszönteni ké-

szültként ez év május másodikára, a 70. születésnapra. A féltő, kész forgatókönyvet át kellett vinnünk, mert az életmű befejeződött, és a dicséret és köszönet mellett az emlékezés is megjelent, mint a legmagasabb elismerés formája...”

Befejezésül írom azt, hogy a történelem vihára sodorta őt és szeretett szülőföldjéről? Mi magyarok tudjuk, mi az igazság! Ha ezentúl Komárom nagy szülőiteit emlegetik, kérem, ne feledkezzenek meg róla sem! N. László Endre

Még egy komáromi, akire büszkék lehetünk

Fennállásának tizedik évfordulóját ünnepli

A Mozaika üzletében mindenki megtalálja a kedvére valót

Ezekben a napokban ünnepli a jól ismert Mozaika Kft. (székhelye Komáromban, a Kossuth tér 1-es szám alatt, a felújított sárga épületben található, nyitvatartás hétfőtől péntekig 8-tól 12,30 óráig, illetve 13-tól 17

óráig, szombaton pedig 8-tól 12 óráig) fennállásának tizedik évfordulóját. Ebből az alkalmából felkerestem a cég tulajdonosait, Szabó Zoltánt és Szabó Erikát, hogy mutassák be az üzlet kínálatát.

388804-es telefonszámon. Megtalálhatók vagyunk az interneten is, weboldalunk a következő: www.mozaika.kn.sk, ahol mindig az üzlet aktuális kínálata szerepel. E-mail címünk a következő: mozaika@mozaika-kn.sk. Immár három éve az Európai Adatbázisban is megtalálhatók az üzletünkről szóló alapvető információk, amelyek a 16185-ös telefonszámon kérhetők. Célunk, hogy minden vásárlónk elégedetten távozzon tőlünk. Ezt figyelmes kiszolgálással, ingyenes szaktanácsadással és széles áruválasztékkal kívánjuk elérni. Végezetül mindenkit szeretnék meghívni, keressen fel bennünket tizedik évfordulónk alkalmából.

(eb-x)

— Üzletünk 1992-ben nyílt meg a vásárlók előtt, s azóta komoly népszerűségnek örvend.

Mi ezt az évfordulót szolgáltatásaink és áruválasztékunk bővítésével kívánjuk megünnepelni.



mely csempékből, víz- és gázszelvényekből áll. Kezdetben csak csempékkel, talajcsempékkel és kádakkal, mosdókkal, vécékkel foglalkoztunk, ám folyamatosan bővítettük kínálatunkat, és szerint alakítva a helyiségeket és a raktárat. Az üzlet és a kiállítóterem 400 négyzetmétert, a raktárak pedig több mint 600 négyzetméternyi területet foglalnak el. Jelenlegi kínálatunk fal- és talajcsempékből, mosdókból, kádakból, vécékől, armatúrákból, egyéb fürdőszobai kellékekből, gáztűzhelyekből és kazánokból, kályhákból, villanytűzhe-

lyekből, vízmelegítőkből és egyéb kiegészítő árucikkekből áll. Különösen bő választék áll rendelkezésre fürdőszobai kellékekből, a vásárló itt mindent megtalál, amire egy fürdőszobában szüksége lehet. Árucikkeink között megtalálhatók a szelvények Novoker és Kerko termékei mellett cseh, olasz és spanyol cégei termékei is. Kapható nálunk mindenfajta vécé, mosdó, bidé, zuhanyozósarok, kád, csaptelep, fürdőszobabútor, tükör, kiegészítők, szerelési kellékek, szerszámok és egyéb. A választékra jellemző, hogy a szerényebb anyagi helyzetben lévő és az exkluzív árucikkeket kereső vásárlókat egyaránt ki tudjuk elégíteni.

• **Ugy hallottam, hogy az évforduló alkalmából kedvezményeket is kínálnak.** — Valóban így van, bizonyos termékekre, csempékre, talajcsempékre, vécékre, mosdókra, csaptelepekre, kádakra és fürdőszobai berendezésekre tíz százalékos kedvezményt nyújtunk. Emellett nagyobb tétel vásárlás esetén szintén kedvezményt adunk, s a Home Credit és a Quatro cégeken keresztül részletfizetésre is lehetősége van a



APRÓHIRDETÉSEK

• **Eladó** gyermekszobabútor, 2 db ágyműtáras heverő (válenda) és egy nagyon szép, faragott hintaszék. Tel.: 0908 583 771, 0908 583 209.

• **Sürgősen eladó** garázsolt Ford Sierra 2.3 DGL (gy. év 1988, tetőablak, központi zár, nasztó) 85 ezer koronánál. Tel.: 7794 280.

Kiadó Gútán, az adóhivatal mellett augusztus 1-jétől (lakható tetőtér-beépítéssel), havi 5000 koronánál üzletelhetőség.
Tel.: 0908 583 771, 0908 583 209

• **Eladó** átépítés alatt álló családi ház hetényen 27 áras kerttel. Tel.: 778 5274

• **Eladó** Gútán háromszobás lakás. Ár megbeszélés szerint. Tel.: 0907 735 304

• **Eladó** háromszobás lakás vagy eladóházunk családi háza Gútán. Tel.: 0905 186 244.

• **Eladó** 6-hetes üszöborjú vagy elcsesze gabonára. Tel.: 7779 235.

• **Predám** Citroen Xsara 1,9 TD, r. v. 98, 105 tis. km, klíma, centrál, ABS, airbag, 280 000 Sk. Tel.: 0907 179 096.

• **Bérbe adnám augusztustól** háromszobás lakásomat Gútán. Tel.: 0907 645 337.

• **Olcsón eladó** hálószobabútor, 2 konyhafal, konyhába való sarokpad, 2 db gáztűzhely, garnizsok, hűtőszekrény 200 literes, fűlába való gázkazán, 7,5x24 m fűlákonstrukció, építkezésre 10 db 1 m-es vasbak, bontott pucoolt téglák, satupad, 2 db 200 l-es vashordó, miako áthidaló, 32-es hűsardaló, szódacsinaló, húsos teknők, 3-lamelás öntözőpumpa, regálók. Ár meg egyezés szerint. Tel.: 0907 370 606. Cim: Bratislavská 56, Gúta.

• **Vennék** nagyobb háromszobás lakást készpénzért, tulajdonlappal Komáromban, a Víz vagy a Hajós utcában. Tel.: 7731 212.

• **Vennék** használt villanytűzhelyet. Tel.: 0907 295 233.

• **Eladó** jó állapotban levő szekrényes AVIA 30 (STK 2003. július), valamint AVIA alkatrészek. Érdeklődni lehet a 0905 266 986-os telefonszámon.

POĎAKOVANIE

Toutou cestou vyjadrujeme poďakovanie všetkým príbuzným, priateľom a známym, ktorí dňa 8. júlia odpravili na poslednú cestu do kolárovskeho cintorína vromilovaného manžela a otca

Juraja Kováča,

ktorý nás náhle opustil vo veku 51 rokov. Ďakujeme za kvetinnové dary a prejavy sústrasti, ktorými ste sa snažili zmierniť náš hlboký žiaľ.

Smútiaca rodina

MEGEMLEKEZÉSEK



Fájó szívvel emlékezünk július 21-én, halálának 8. évfordulóján

Tokodi Margitra

(Búcs).

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Emlékét és szeretetét örökké őrző férje és a rokonság



Nem az a fájdalom, amelytől könnyes a szem, hanem amelyet a szívünkben hordozunk némán, csendesen.

Fájó szívvel emlékezünk drága halottunkra

Tanczos Bélára,

Gútán

halálának 20. évfordulóján, aki 1982. július 20-án távozott szerettei köréből.

Emlékét őrző gyászoló családja



Fájó szívvel emlékeztünk július 9-én, halálának második évfordulóján

Fekete Lászlóra

(Gúta).

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot.

Emlékét őrző felesége, fia, lánya, veje, szülei, testvére és az egész rokonság



Szerettem volna az élettől még sokat remélni, szerettem között még tovább élni. Mielőtt elindultam, búcsút nem vettem, mint a madarak ősszel, úgy elmentem. Mióta itthagytál, üres lett a házunk, hiába keresünk, sehol sem találunk.

Fájó szívvel emlékezünk halálának első évfordulóján, július 24-én

Gőgh Istvánra.

Akik ismerték és szerették, szenteljenek emlékének egy néma pillanatot. A gyászoló család



Szemünkben könnyel, szívünkben fájdalommal emlékezünk július 15-én, halálának második évfordulóján

Domján Bélára

(Gúta).

Emlékét örökké őrző családja

GRATULÁLUNK

Névnapjukon szeretettel köszöntjük

július 20-án *Illés*
 július 21-én *Dániel, Daniella*
 július 22-én *Magdolna*
 július 23-án *Lenke*
 július 24-én *Kinga, Kincső*
 július 25-én *Kristóf, Jakab*
 július 26-án *Anna, Anikó*
 nevű kedves olvasóinkat, valamint mindazokat, akik ezen a héten ünneplik születésnapjukat.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Komáromban: Nagy Tibor és Čonka Ágnes, Icsó Sándor és Turányi Judit, Szép László és Juhász Klaudia, Sasák Attila és Koczkás Ilona.

ÚJSZÜLÖTTEK

A komáromi kórházban születtek: az izsai Lipták Krisztina, a komáromi Král Dávid, Földes Nikolett, Horváth Julietta és Vanko Vladimir, az eperjesi Čako Lída, a perbeti Orvoš Martina, a búcsi Hatyina Rebeka, a nemesőcsai Bagin Jenifer, a szentpéteri Šimko Rebeka és az ógyallai Németh Ladislav.

HALÁLOZÁS

Az elmúlt napokban örökre távoztak sorainkból: a gútai Marosi Emília (81 éves) és Balázs Pál (68 éves), a bajcsi Vicena Imre (71 éves), az ekeli Balla Gáspár (69 éves), az úgyallai Jezso Júlia (78 éves), a naszvadi Csontos Erzsébet (75 éves), a kolozsnémai Szalay Rozália (82 éves), a batorkeszi Kemenský Miklós (70-éves), a komáromi Tóth Lajos (60-éves), Pšenek Dominik (81 éves), Potočka János (64 éves), Domin Zoltán (46 éves), Viczena Anna (82 éves) és Markovics Béla (87 éves). Emléküket megőrizzük!

BRIGETIO

Pohrebnictvo - Temetkezés
 Komárno, Mederčská 30
 (a Honda autózsalon mellett)

NON STOP
 Tel.: 0819/7731 000
 mobil: 0903 556 868

* Sport * SPORT * Sport * SPORT * Sport * ŠPORT *

A labdarúgó IV. liga őszi sorsolása

Huszonhárom nap múlva megkezdődik a 2002.-2003. évi labdarúgó IV. liga délkeleti csoportjában a bajnokság. Már a harmadik fordulóban sor kerül a járási rangadóra a Komáromi 1899 FK és a Gútai FK csapatai között. Az alábbiakban közöljük a két csapat sorsolását.

- 1. forduló:**
 augusztus 10-én szombaton 16.00 órákor:
 Komárom – Bánkeszi
 augusztus 11-én vasárnap 16.00 órákor:
 Verebély – Gúta
- 2. forduló:**
 augusztus 18-án vasárnap 16.00 órákor:
 Gúta – Bős, Verebély – Komárom.
- 3. forduló:**
 augusztus 24-én szombaton 16.00 órákor:
 Komárom – Gúta
- 4. forduló:**
 augusztus 31-én szombaton 16.00 órákor:
 Komárom – Vágpatta
 szeptember 1-jén vasárnap 15.30 órákor:
 Gúta – Tolmács
- 5. forduló:**
 szeptember 8-án vasárnap 15.30 órákor:
 Vágpatta – Gúta, Zselíz – Komárom
- 6. forduló:**
 szeptember 14-én szombaton 15.30 órákor:
 Komárom – Aranyosmaróti Vion+Volkovce
 szeptember 15-én vasárnap 15.30 órákor:
 Gúta – Nagyölvéd
- 7. forduló:**
 szeptember 22-én vasárnap 15.00 órákor:
 Zselíz – Gúta, Balony – Komárom
- 8. forduló:**
 szeptember 28-án szombaton 15.00 órákor:
 Komárom – Felsőszeli
 szeptember 29-én vasárnap 15.00 órákor:
 Gúta – Lapás

- 9. forduló:**
 október 6-án vasárnap 14.30 órákor:
 Aranyosmaróti Vion+Volkovce – Gúta,
 Mocsonok – Komárom
- 10. forduló:**
 október 12-én szombaton 14.30 órákor:
 Komárom – Bős,
 október 13-án vasárnap 14.30 órákor:
 Gúta – Somorja
- 11. forduló:**
 október 20-án vasárnap 14.00 órákor:
 Balony – Gúta, Tolmács – Komárom
- 12. forduló:**
 október 26-án szombaton 14.00 órákor:
 Komárom – Nagyölvéd
 október 27-én vasárnap 14.00 órákor:
 Gúta – Nyitrai ČFK
- 13. forduló:**
 november 3-án vasárnap 13.30 órákor:
 Felsőszeli – Gúta, Lapás – Komárom
- 14. forduló:**
 november 9-én szombaton 13.30 órákor:
 Komárom – Somorja
 november 10-én vasárnap 13.30 órákor:
 Gúta – Bánkeszi
- 15. forduló:**
 november 17-én vasárnap: 13.00 órákor:
 Mocsonok – Gúta, Nyitrai ČFK – Komárom

Sikeresebb labdarúgótorna a falunapon

Bátorkeszin a 2002. évi falunap alkalmából négy csapat részvételével labdarúgótornát rendeztek a felújított magyszerű füves pályán.

Eredmények:
 Bátorkeszi – Kisújfalu (Érsekújvári járás) 9:0, félidő: 4:0, Madar – Búcs 1:2, félidő: 1:1, Madar – Kisújfalu 10:1, félidő: 5:0, Bátorkeszi – Búcs 4:2, félidő: 0:2

A torna sorrendje: 1. Bátorkeszi, 2. Búcs, 3. Madar, 4. Kisújfalu
 Mind a négy csapat szép kivitelezésű serleget vehetett át a rendezőktől.

Négy szakvezető, Udvardi Mihály (Kisújfalu), Tošner Erik (Búcs), Szabó István (Madar), és Kiss Lajos (Bátorkeszi) értékelték a legteljesebb játékot nyújtó labdarúgókat.

Ezek Szilávik János jobbátvéd és Cséplő Zoltán támadó voltak a tornagyőztes batorkeszi csapatból.

A legtöbb gólt (hetet) a madarai tehetséges fiatal játékos, Csicsó Barnabás szerezte.

A legkevesebb gólt Mellék Ferenc (Bátorkeszi) és Igar István (Madar) kapták.

A megnevezettek éremdíjazásban részesültek.

Az ünnepélyes eredményhirdetéskor Bátorkeszi nagyközség polgármestere Szabóné Jozsef Edit labdarúgót ábrázoló nyakba akasztható éremmel tüntette ki a közönség fáradhatatlan futball SE elnökét, Szpos Józsefet, valamint Száraz Béla elnökhelyettesét, Kis Lajos titkárt és Varga Béla vezetőszéki tagot.

Véres Zsolt Gútaról és Balint Sándor Ógyalláról pártatlan bírásokkal járult hozzá a sikeres tornához.

KÖSZÖNTŐK

Július 15-én ünnepelte 70. születésnapját

Szabó Sándor

Gútan.

E szép ünnep alkalmából sok szeretettel gratulál és jó egészséget kíván felesége, lánya Edit, veje Feri, menyee Nusi, 3 unokája: Ferike, Renáta és Friderika

Dunatáj

— magyar nyelvű regionális hetilap. Kiadja a DANUBIUS-press kiadóvállalat. Főszerkesztő Morovič Lajos. Főszerkesztő-helyettes Németh István. Rovatvezető: N. Kulacs Zsuzsa. Gazdasági ügyintéző: Csernava Mária. Szerkesztőségünk és hirdetésfelvételünk címe: Dunatáj szerkesztőség, Széna tér 3., Postafiók 38, 945 01 Komárno (tel.: 035/7731 267). Hirdetőirodánk címe: Linda baby ruhabolt, Győri utca 31., 946 03 Kolárovo. Telefon/fax és üzenetregisztráló 035/7731267. Előfizetési díj egész évre 416 korona, félévre 208 korona. Előfizetéseket elfogad minden lapkézbesítő és postahivatal. Kéziratokat nem örlünk meg és nem küldünk vissza. Szedés és tördelés DANUBIUS-press. Nyomja a Keszegfalvai LLSA Nyomdaüzem. Terjesztő a somorjai Czvedler D. A. kft és az UNITOP.

Regisztrációs szám: MK 190/90.

Nemzetközi indexszám: 492 11.